

# EZEQUIELFARCA arquitectura y diseño

## EL MEZCAL COMO EXPERIENCIA Y TRADICIÓN

La mezcalería Expendio Tradición usa los recursos locales para interpretar lo que a través de los años se ha convertido en una costumbre familiar que sigue vigente, concibiendo su lugar hacia la actualidad. Un proyecto que integra una experiencia de vida a través del diseño, el cual va más allá de los materiales para simplemente cubrir y ser visto

Texto Adlai Pulido  
Fotos Jaime Navarro









¿Será posible representar 140 años de historia en un solo lugar? Este proyecto muestra la restauración de una casona vieja para complementar su historia con una nueva, sabiendo que de ninguna manera juntar ambas iba a ser una tarea fácil. Sobre todo, cuando se trata de conjuntar en un solo espacio numerosos días vividos con miles de experiencias para compartir. La historia de los Chagoya, una familia que ha adoptado el mezcal como parte entera de su día a día, tiene hoy un hogar propio donde lo que se pretende es compartir esta narrativa adquirida en el más amplio de los conceptos.

Esta historia de tradición familiar, que cuenta con su propia semblanza lista para ser contada y posee con su altavoz, encontró en forma y espacio, una casona de los años setenta con reminiscencias de *art decó*, intervenida hoy con tonos grisáceos, que si bien, pueden alejarse del colorido ambiente oaxaqueño, tiene un razonamiento armónico con sus vecinos en las calles del pleno centro histórico. Muros, columnas y trabes han resultado intactas y en forma aparente en este proceso de transformación para que así uno pueda leer cada línea de los vestigios de lo que alguna vez sirviera para convivir y hoy, potenciar e interpretar este concepto desde una perspectiva contemporánea que habla de la cultura local con sus repercusiones modernas, de comida de autor, de mezcal, que más que hablar de él como una bebida, se habla como tradición y es así que esta palabra trate sobre las escalas de diseño que conviven también en el lugar. Todo es parte de un diseño congruente, desde el elemento más pequeño hasta la intervención en la arquitectura misma, sin dejar atrás el espacio interior y de mobiliario a la medida.

Las áreas que componen esta experiencia se pensaron para ser fluidas, para que invitaran a ser visitadas. La continuidad como concepto, es una provocación hecha en primera instancia por el espacio mismo, es notorio cómo este lugar se conecta con la calle al no haber un solo acceso y mucho menos una ventana. De ahí que esta provocación de ser continuo y libre tome partido por los materiales aprovechados. En la totalidad de la superficie encontramos losetas producidas artesanalmente con patrones geométricos en

blanco y negro que se conjugan con el techo que fue cubierto por madera reciclada; se puede decir que el piso con una temperatura diferente al techo logra regular perfectamente el ambiente al unirse ambos por medio de 15,000 piezas de barro negro que le dan forma al espacio central de todo el expendio: La barra. Un proyecto que integra una experiencia de vida a través del diseño, debe de ir más allá de los materiales para simplemente cubrir y ser visto. En la Mezcalería Expendio Tradición lo que viene enseguida es, sin duda, una carga de simbolismo agregado que logra el cometido de representar todo lo que rodea el proceso de producción del mezcal y su degustación. Para demostrarlo, se puede retomar el elemento central, recubierto por barro negro que habla del proceso ancestral con el que se produce la bebida y que a su vez se conjuga en perfecta armonía con el cobre para demostrar su proceso personalizado, uno de los más usados en la actualidad. Lo ancestral y artesanal son significados que siempre van más allá de lo tangible y es algo que sin duda tenía que ser parte integral de la propuesta, teniendo como inspiración la cultura oaxaqueña.

Si de procesos artesanales hablamos, este lugar exhibe los suyos de manera palpable, no solo como objeto sino como relación entre sus actores: diseñador-artesano y artista-artesano. Ezequiel Farca como diseñador y el maestro Francisco Toledo como artista han logrado que los artesanos locales no solo den muestra de su vasta experiencia en el uso de materiales regionales, han logrado hacer notar lo local como esencia, como algo necesario, como identidad.

Bajo este concepto, Toledo ha creado específicamente para este lugar dos rejillas en diferentes materiales: madera y hierro. La forma que define sus trazos es la misma para ambas, la geometría total varía. Representando en sus líneas el controno de las pencas de agave y sus espinas, cualquiera de inmediato se pregunta ¿cómo lograr el mismo resultado con dos materiales tan diferentes? Tendríamos que hablar de piezas maestras que dialogan entre oficio, técnica y artesano. De ahí las palabras que el mismo maestro Toledo mencionó: “No le pidas al material algo que no puede hacer, mejor pídele al artesano lo que él sabe, pues él si conoce hasta donde

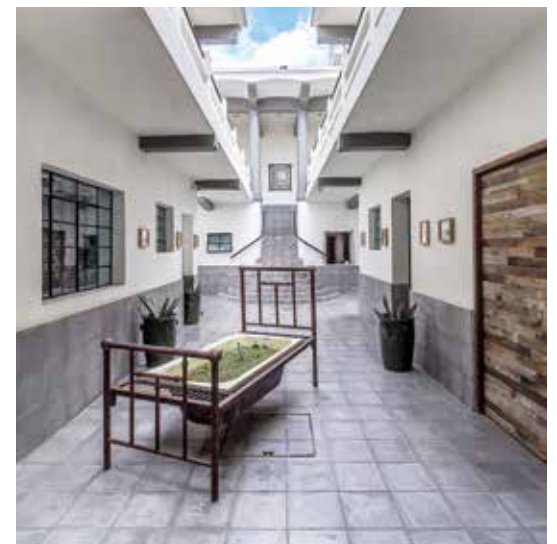
puede el material”.

En Expendio Tradición, los materiales hablan por sí solos. La paleta es vasta, incluso en el tema de la luz, así sea natural o artificial, logra que el ambiente cambie denotando que el tiempo transcurre y cada día que pasa, va sumando experiencia a lo vivido durante casi siglo y medio.

La experiencia humana se gana por medio del total de los sentidos. Usar la vista, palpar texturas, percibir olores, escuchar sonidos y en este caso específico, probar; todo es posible. Beber mezcal no es solo para el paladar, es para vivir una experiencia, la arquitectura, yo diría el diseño en general deben de brindarla, y si es para contarnos una historia, resulta mucho mejor e inevitablemente cumplir el cometido de habitar. @



**Izquierda: La barra como punto focal de todo el espacio conjuga la gama total de materiales. Arriba: La cerámica en un diseño único para este lugar fue realizada de manera artesanal-local.**



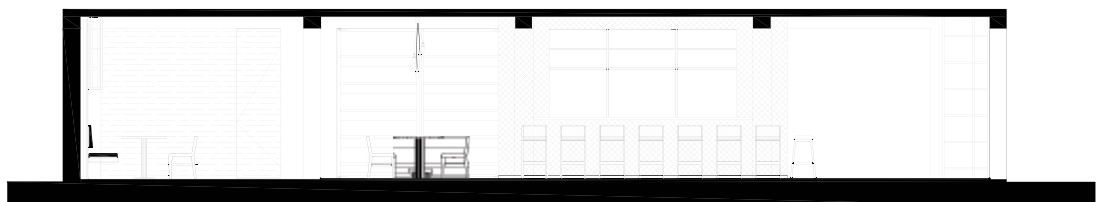
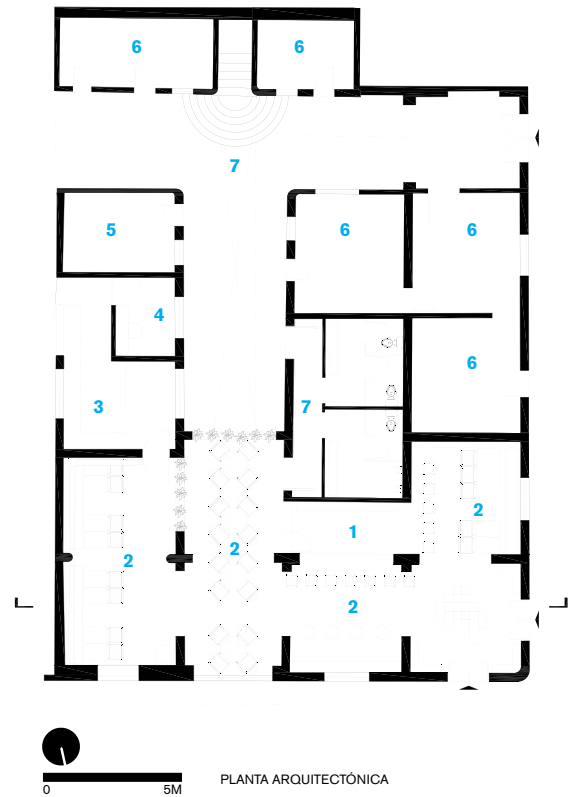




**Mezcaleria Expendio Tradición**  
**Reforma esquina Murguía,**  
**Col. Centro, Oaxaca, México**

Área total  
**150 m<sup>2</sup>**  
 Diseño  
**EZEQUIELFARCA arquitectura**  
**y diseño**  
 Herrería interior  
**Francisco Toledo**  
 Diseño gráfico  
**Savvy**  
 Año de ejecución  
**2015**

- 1 Barra
- 2 Comensales
- 3 Cocina
- 4 Almacén
- 5 Showroom
- 6 Locales comerciales
- 7 Patio



CORTE TRANSVERSAL